

Návod k obsluze Klimatizační zařízení



Návod k obsluze Klimatizace

Před uvedením zařízení do provozu si pozorně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro případné použití v budoucnu. Před instalací je nutné:

Přečíst si pokyny k instalaci a uschovat je pro případné použití v budoucnu.

Vyjmout dálkový ovladač zabalený spolu s vnitřní jednotkou.

Číslo modelu Vnitřní jednotka

Vnější jednotka

CS-Z25YKEA
CS-Z35YKEA
CS-Z42YKEA
CS-Z50YKEA
CS-Z71YKEA

CU-Z25YKEA
CU-Z35YKEA CU-
Z42YKEA
CU-Z50YKEA
CU-Z71YKEA



Děkujeme Vám za zakoupení výrobku značky Panasonic.

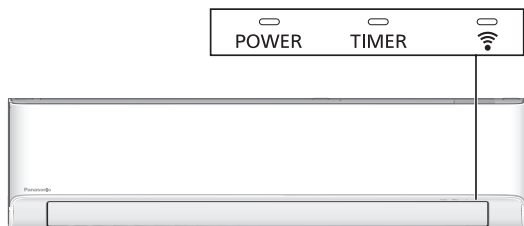
Před prvním použitím systému si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro případné použití v budoucnu. K návodu jsou připojeny pokyny k instalaci klimatizace.

Jakýkoliv překlad do jiného jazyka je považován za referenční a anglická verze má v každém případě přednost. Sériové číslo a rok výroby jsou uvedeny na výrobním štítku.

Obsah

Kontrolky vnitřní jednotky	3	4 Kontakt na servis	12
Tlačítka dálkového ovladače a displej	3	4.1 Kontakt 1 / Kontakt 2	
Inicializace	4	5 Uživatelské nastavení	12
Průvodce rychlým startem	5	5.1 Počet uživatelských nastavení	
Nabídka rychlých nastavení	6-8	Podrobné informace	13
Hlavní nabídka	9-12	Čištění klimatizace	14
1 Nastavení funkcí	9-10	Odstaňování potíží	15-19
1.1 Typ modelu			
1.2 Režim vytápění			
1.3 Pohyb lamely doleva/doprava			
1.4 Plný výkon			
1.5 Tichý provoz			
1.6 Kontrola filtru			
1.7 WLAN			
1.8 Rotace			
1.9 Diagnostika			
2 Kontrola systému	11		
3 Osobní nastavení	11-12		
3.1 Akustická signalizace			
3.2 Kontrast LCD displeje			
3.3 Podsvícení			
3.4 Intenzita podsvícení			
3.5 Formát hodin			
3.6 Datum a čas			
3.7 Nastavení jednotky teploty			
3.8 Nastavení desetinné jednotky teploty			
3.9 Jazyk			
3.10 Odblokování hesla			

Kontrolky vnitřní jednotky

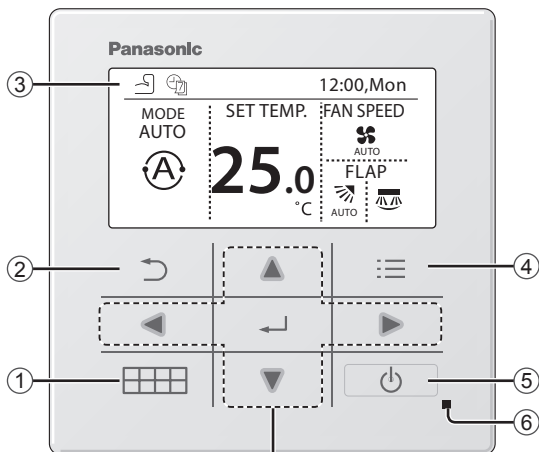


Poznámka:
LED kontrolka časovače svítí, pokud jste v aplikaci Comfort Cloud nastavili týdenní časovač. Blikající LED kontrolka časovače upozorňuje na chybu. Podrobnosti naleznete v části „Odstraňování potíží“.

Tlačítka a displej dálkového ovladače

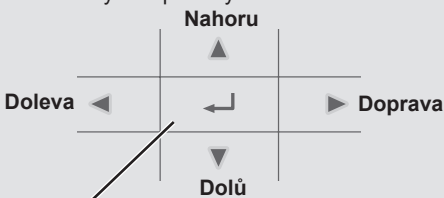
Tlačítka / Kontrolky

- ① **Tlačítko nabídky rychlých nastavení**
- ② **Tlačítko „Zpět“**
Návrat k předchozí obrazovce
- ③ **LCD displej**
- ④ **Tlačítko hlavní nabídky**
Slouží k nastavení funkcí
- ⑤ **Tlačítko ZAP./VYP.**
Zapnutí/vypnutí zařízení
- ⑥ **Kontrolka provozního stavu**
Svítí během provozu a bliká v případě poruchy.



Směrová tlačítka

Slouží k výběru položky.

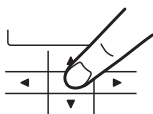


Tlačítko ENTER

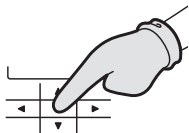
Potvrzuje zvolenou položku.



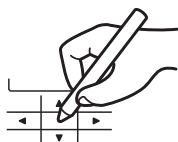
Stiskněte střed tlačítka



Nenoste rukavice



Nepoužívejte pero



Počáteční nastavení

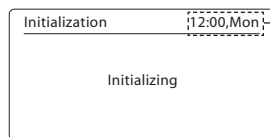
Před nastavením preferencí nabídky je nutné nejprve vybrat požadovaný jazyk a nastavit datum a čas. Po prvním zapnutí zařízení se na displeji dálkového ovladače automaticky zobrazí pokyny k počátečnímu nastavení. Počáteční nastavení lze také provést v záložce „Osobní nastavení“ v hlavní nabídce.

Výběr jazyka

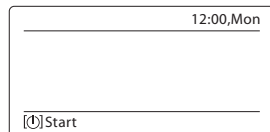
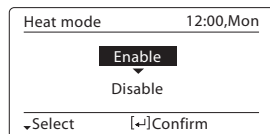
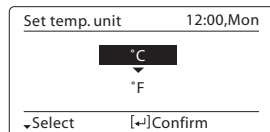
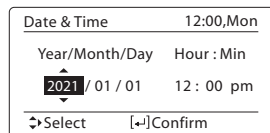
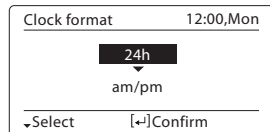
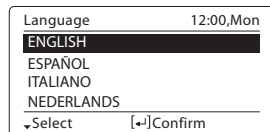
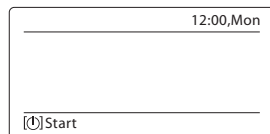
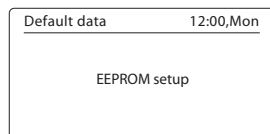
Vyčkejte na dokončení inicializace displeje. Po dokončení inicializace se displej přepne na běžné zobrazení.

Po stisknutí libovolného tlačítka se objeví obrazovka pro nastavení jazyka.

- 1 Tlačítky ▼ a ▲ vyberte požadovaný jazyk. Stisknutím potvrďte provedený výběr.
- 2 Stisknutím ↵ potvrďte provedený výběr.



Bliká



Nastavení hodin

- 1 Tlačítkem ▼ nebo ▲ vyberte způsob zobrazení času, a to buď 24hodinový nebo 12hodinový formát (například 15:00 nebo 3:00 odp.).
- 2 Stisknutím ↵ potvrďte výběr
- 3 Tlačítky ▼ a ▲ vyberte rok, měsíc, den, hodinu a minuty. (Použijte ↵ pro výběr a pohyb a ▶ pro potvrzení.)
- 4 Jakmile provedení nastavení času, na displeji se zobrazuje den v týdnu a aktuální čas i po vypnutí dálkového ovladače.

Nastavení jednotky teploty

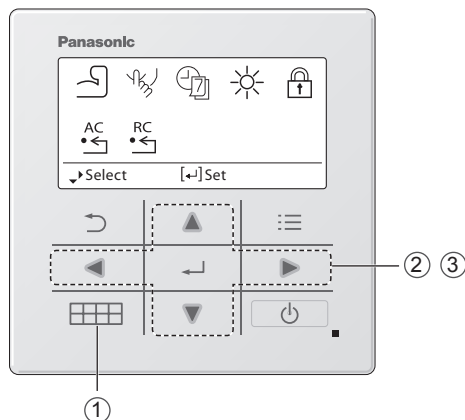
- 1 Tlačítky ▼ a ▲ vyberte požadovanou jednotku.


Výběr režimu vytápění

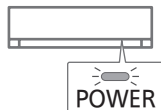
- 1 Tlačítky ▼ a ▲ aktivujte nebo deaktivujte režim vytápění.

Průvodce rychlým startem

Základní úkony



- ① Stisknutím  zapněte/vypněte zařízení.

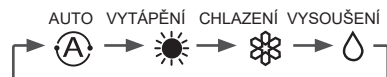


- ② Stisknutím ▲▼◀▶ vyberte provozní režim, nastavenou teplotu, rychlost ventilátoru nebo oscilaci.

- Tlačítkem ▼ nebo ▲ vyberte požadované nastavení.
- Stisknutím ◀▶ potvrďte výběr.

Provozní režim

Výchozí nastavení je automatický režim.



Nastavení teploty

Rozsah nastavení teploty:

16,0 °C ~ 30,0 °C / 60 °F ~ 86 °F.

Rychlost ventilátoru

- Pokud nastavíte rychlost ventilátoru na AUTO (automaticky), zařízení si automaticky reguluje rychlost ventilátoru v závislosti na provozním režimu.
- Výběrem nejnižší rychlosti ventilátoru dosáhnete tichého provozu klimatizace.



Oscilace

- Neupravujte polohu lamely rukou.
- * Podrobnější informace jsou uvedeny v části „Podrobnosti“.

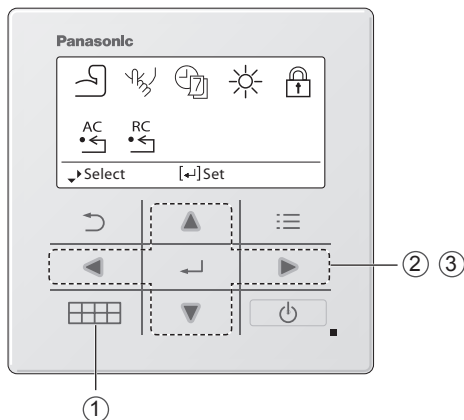
Oscilace nahoru/dolů











Oscilace doleva/doprava

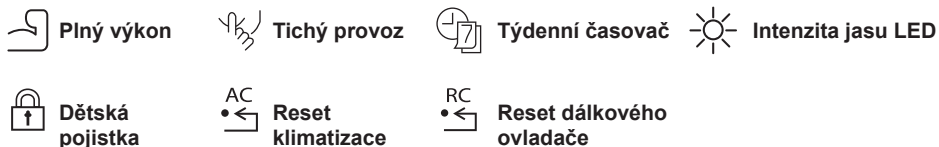


Nabídka rychlých nastavení



- ① Stiskněte .
- ② Tlačítka     vyberte nabídku rychlých nastavení.
- ③ Stisknutím  aktivujete/deaktivujete zvolený režim. Pokud se chcete vrátit do hlavní nabídky, stiskněte  nebo .

Nabídka rychlých nastavení



Pro výběr a potvrzení nastavení se v dolní části displeje zobrazují příslušné pokyny. (Symboly se vztahují na příslušná tlačítka výběru.)

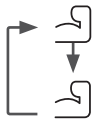
Plný výkon *1

Výběrem tohoto symbolu můžete provést nastavení výkonného režimu.

Stisknutím potvrďte provedení výběr.

Když vyberete plný výkon, na hlavní obrazovce vlevo nahoře se objeví příslušný symbol.

* Viz „Tlačítka a displej dálkového ovladače“

- 
- Plný výkon je vypnutý
 - Plný výkon je zapnutý: Pro rychlé dosažení požadované teploty

Poznámka:

Plný výkon se automaticky vypne po uplynutí 20 minut. K deaktivaci plného výkonu dojde také za následujících podmínek:

- když změníte rychlost ventilátoru;
- když aktivujete tichý provoz.

*1 Není k dispozici, když je „rotace“ aktivní.

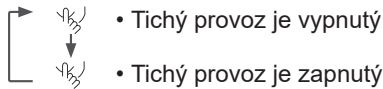
Tichý provoz *1

Pokud chcete aktivovat tichý provoz, vyberte tento symbol. V tomto režimu je hluk pohybující se lamely nižší.

Stisknutím  **potvrďte provedení výběr.**

Po zvolení tichého provozu se na hlavní obrazovce vlevo nahoře objeví příslušný symbol.

* Viz „Tlačítka a displej dálkového ovladače“




Poznámka:

Tichý provoz se deaktivuje, pokud změníte rychlost ventilátoru nebo aktivujete plný výkon.

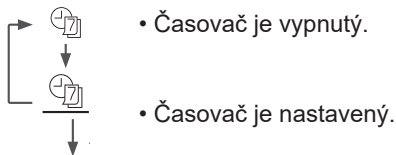
Týdenní časovač *1

Výběrem tohoto symbolu deaktivujete nebo změníte přednastavený týdenní časovač.

Stisknutím  **potvrďte provedení výběr.**

Po výběru režimu týdenního časovače se na hlavní obrazovce vlevo nahoře objeví příslušný symbol.

* Viz „Tlačítka a displej dálkového ovladače“





Zvolte „Ano“.

• Pokud zvolíte „Ne“, na displeji se opět objeví obrazovka nabídky rychlých nastavení.

• Nastavení časovače: Zvolte, pokud chcete upravit týdenní časovače.

• Kopírování časovače*: Zvolte, pokud chcete zkopírovat nastavení časovače.








[Příklad nastavení časovače]

Tlačítka   vyberte dny, které chcete upravit.

Weekly timer 12:00, Mon

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1.	6:00am	ON		25.0°C
2.	8:00am	ON		25.0°C
3.	10:00am	ON		25.0°C

						
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------

① Vyberte jeden z programů „1“ až „6“.

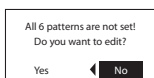
② Nastavte hodiny a minuty časovače.

③ Vyberte zapnutí/vypnutí časovače.

④ Vyberte provozní režim.



⑤ Nastavte teplotu.



Pokud pro den nenastavíte žádný z 6 programů, objeví se tato obrazovka.

Poznámka:

Pokud resetujete všechny položky na výchozí hodnoty, může se deaktivovat „režim vytápění“.

*1 Není k dispozici, pokud je aktivní „rotace“.


Nabídka rychlých nastavení

Intenzita jasu LED kontrolék *1

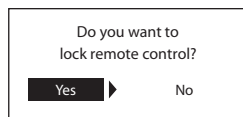
Výběrem tohoto symbolu můžete upravit jas kontrolék zařízení.

Dětská pojistka

Výběrem tohoto symbolu uzamknete ovládací panel klimatizace.

Stisknutím  potvrďte provedený výběr.

(Po výběru symbolu dětské pojistky se zobrazí následující hlášení.)



Vyberte „Ano“.

(Dojde k zablokování hlavní obrazovky.)






- Pokud zvolíte „Ne“, objeví se opět obrazovka nabídky rychlých nastavení.

Odblokování dálkového ovladače




Stiskněte libovolné tlačítko.

(Po stisknutí libovolného tlačítka se objeví následující obrazovka.)

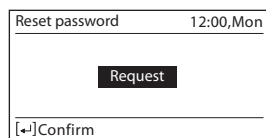


Stisknutím „ nebo “ vyberte požadované číslice. Stisknutím  nebo  se přesuňte k následujícímu místu zadání. Potvrďte čtyřmístný kód stisknutím . (Pokud je zadané číslo správné, ovládací panel se odblokuje.)

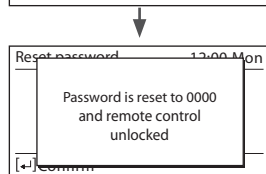
Resetování zapomenutého hesla

Stiskněte tlačítka ,  a  zároveň a podržte je stisknutá po dobu 5 sekund.

(Po stisknutí těchto tlačítek se objeví následující obrazovka.)



Stiskněte .



Po uplynutí 3 sekund dojde k resetování hesla. Hlavní obrazovka se odblokuje.

Resetování klimatizace *1

Výběrem tohoto symbolu resetujete klimatizaci a vypnete ji.

Resetování dálkového ovladače

Výběrem tohoto symbolu resetujete dálkový ovladač a znovu provedete inicializaci.

*1 Není k dispozici, pokud je aktivní „rotace“.

Hlavní nabídka

Jednotlivé body nabídky a možná nastavení závisí na systému v domácnosti.

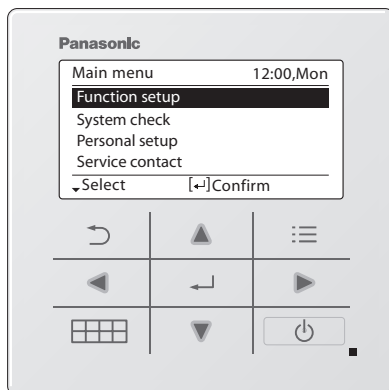
- Po počáteční inicializaci můžete manuálně upravit nastavení klimatizace.
- Počáteční nastavení zůstává aktivní, dokud je uživatel nezmění.
- Dálkový ovladač lze použít pro několik instalací.
- Špatně nastavený systém nemusí pracovat správně.
Obraťte se na autorizovaného zástupce.

Zobrazení <Hlavní nabídky>: ≡

Výběr položky: ▲▼◀▶

Potvrzení zvolené položky: ↵

Stisknutím ≡ se vrátíte na hlavní obrazovku





Nabídka	Výchozí nastavení	Možnosti nastavení / Displej
1 Nastavení funkcí		
1.1 Typ modelu ^{*1 / *2}		
Výběr typu modelu.	Upevněný na zeď	Model type 12:00, Mon Wall mounted Floor console Cassette Ducted Select [↵]Confirm
1.2 Režim vytápění ^{*1 / *2 / *3}		
Aktivace/deaktivace režimu vytápění.	Aktivní	Enable Disable
1.3 > Pohyb lamely doleva/doprava ^{*1 / *2}		
Aktivace/deaktivace pohybu lamely doleva/doprava.	Aktivní	Enable Disable
1.4 > Plný výkon ^{*1 / *2}		
Aktivace/deaktivace plného výkonu.	Aktivní	Enable Disable
1.5 > Tichý provoz ^{*1 / *2}		
Aktivace/deaktivace tichého provozu.	Aktivní	Enable Disable

^{*1} Není k dispozici, pokud je aktivní „rotace“.

^{*2} Tato funkce zůstává skrytá, když je jednotka zapnutá.

^{*3} „Režim vytápění“ zůstává skrytý, pokud jste aktivovali „týdenní časovač“ obsahující fáze vytápění.

Hlavní nabídka

Nabídka		Výchozí nastavení	Možnosti nastavení / Displej
1.6 > Kontrola filtru^{*1}			
Aktivace/deaktivace možnosti resetování kontroly filtru v nabídce rychlých nastavení.	Neaktivní		<div style="text-align: right;"> Enable Disable </div>
1.7 > WLAN ^{*1}			
Použití nastavení WLAN  v aplikaci Panasonic Comfort Cloud pro mobilní telefony. * Viz návod k použití. 	ZAP./VYP. WLAN Snadné nastavení (WPS) Pokročilé nastavení (AP) Registrace zařízení Síla signálu WLAN Inicializace WLAN Reset nastavení		WLAN 12:00, Mon <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">WLAN ON/OFF</div> Easy setting (WPS) Advance setting (AP) Device registration ↕Select [↕]Confirm <div style="text-align: right; background-color: black; color: white; padding: 2px;">Request</div>
1.8 Rotace			
V režimu rotace je klimatizace místnosti zajišťována běžící jednotkou a záložní jednotkou. Obě jednotky se střídají v provozu v určeném intervalu. * Lze použít pouze tehdy, pokud jsou propojeny 2 vnitřní jednotky pomocí optické části č. CZ-RCC5 apod			
1.8.1 > Zapnutí/vypnutí rotace			
Zapnutí nebo vypnutí rotace.	Vypnuto		Duty rotation 12:00, Mon <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">Rotation ON/OFF</div> Rotation interval Rotation status ↕Select [↕]Confirm
1.8.2 > Interval rotace			
Aktivace/deaktivace tichého provozu.	12 hod		Rotation 12:00, Mon Interval Range: (1h~23h) 12 Step: ±1h ↕Select [↕]Confirm
1.8.3 > Stav rotace			
Zobrazení stavu rotace jednotky.	Vybrat a vyvolat		Status 12:00, Mon Main unit comm. : Sub unit comm. : Main unit : Sub unit : ↕Page 2 [↕]Close
1.8.4 > Diagnostika ^{*1}			
Aktivace úkonů v přepínači AUTO OFF/ ON vnitřní jednotky.	Vybrat a vyvolat		<div style="text-align: right; background-color: black; color: white; padding: 2px;">Request</div>

^{*1} Není k dispozici, pokud je aktivní „rotace“.

2 > 2 Kontrola systému		
Provedení diagnózy poruch. Pokud chybový kód odpovídá s vyskytnuvší se chybou, zazní akustický tón. * Chybové kódy jsou uvedeny v části „Odstraňování potíží“.	Vybrat a vyvolat	System check 12:00, Mon H00 No memory of failure
3 Osobní nastavení		
3.1 > Tón tlačítek		
Aktivace/deaktivace provozních zvuků.	Aktivní	Enable Disable
3.2 > Kontrast LCD displeje		
Zapnutí nebo vypnutí rotace.	3	LCD contrast 12:00, Mon Low High [Bar chart] Select Confirm
3.3 > Podsvícení		
Nastavení délky podsvícení displeje.	1 minuta	Backlight 12:00, Mon OFF 5 mins 15 secs 10 mins 1 min Select Confirm
3.4 > Intenzita podsvícení		
Nastavení jasu podsvícení displeje.	4	Backlight intensity 12:00, Mon Dark Bright [Bar chart] Select Confirm
3.5 > Formát hodin		
Nastavení formátu zobrazení hodin na displeji.	24 hod	Clock format 12:00, Mon 24h am/pm Select Confirm
3.6 > Datum a čas		
Nastavení aktuálního data a času.	Rok / měsíc / den / hodina / minuta	Date & Time 12:00, Mon Year/Month/Day Hour : Min 2021 / 01 / 01 12 : 00 pm Select Confirm

Hlavní nabídka

Nabídka		Výchozí nastavení	Možnosti nastavení / Displej
3.7 > Nastavení jednotky teploty			
Nastavení jednotky teploty (°C/°F).	°C		Set temp. unit 12:00,Mon °C °F ↓Select [↔]Confirm
3.8 > Nastavení desetinné jednotky teploty			
Nastavení desetinné jednotky teploty.	Aktivní		Enable Disable
3.9 > Jazyk			
Nastavení jazyka zobrazení pro horní obrazovku. • Pro řečtinu a bulharštinu použijte anglickou verzi.	ČEŠTINA / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / FRANÇAIS / DEUTSCH / HRVATSKI / TÜRKÇE / SWEDISH / NORWEGIAN / DANISH / SUOMI / MAGYAR		Language 12:00,Mon ENGLISH ESPAÑOL ITALIANO NEDERLANDS ↓Select [↔]Confirm
3.10 > Odblokování hesla			
Čtyřmístné heslo pro všechna nastavení.	0000		Unlock password 12:00,Mon 0000 ↓Select [↔]Confirm
4 Kontakt na zákaznický servis^{*1}			
4.1 > Kontakt 1 / Kontakt 2			
Přednastavené telefonní číslo na zákaznický servis.	Vybrat a vyvolat		Service contact 12:00,Mon Contact 1 Name : Bryan Adams ☎ : 08812345678 ↓Contact 2 [↔]Edit
5 > Uživatelské nastavení^{*1}			
5.1 > Zákaznické číslo			
Nastavení definované uživatelem. Rozsah: 1 ~ 15 * Nesprávné nastavení může negativně ovlivnit provoz systému. V takovém případě se obraťte na autorizovaného zástupce.	Popis uživatelského nastavení 1: Číslo dálkového ovladače 2: Úroveň citlivosti na sluneční záření 3: Teplota v režimu chlazení/odvlhčování [nízká] 4: Teplota v režimu chlazení/odvlhčování [vysoká] 5: Teplota v režimu vytápění [nízká] 6: Teplota v režimu vytápění [vysoká] 7: Čištění filtru 8: Standardní nastavení nanoe / nanoe-G – zap. 9: Monitorování snímače prachu a LED 10 : Auto matický restart 11 : Nastavení úrovně citlivosti snímače prachu 12 : Teplota v automatickém režimu [nízká] 13 : Teplota v automatickém režimu [vysoká] 14 : Umístění vnitřní jednotky 15 : Uložení ekologického stavu		Custom setup 12:00,Mon Custom No. Range: (1~15) 1 Step: ±1 ↓Select [↔]Confirm

^{*1} Není k dispozici, když je aktivní „rotace“.

Podrobné informace...

Provozní režim

AUTOMATICKÝ: V počáteční fázi bliká kontrolka POWER.

- Jednotka si každých 10 minut zvolí provozní režim v závislosti na nastavené teplotě a vzdušné vlhkosti v místnosti.

VYTÁPĚNÍ: V počáteční fázi bliká kontrolka POWER. Trvá určitou dobu, než jednotka začne hřát.

CHLAZENÍ: Jednotka poskytuje účinné a komfortní chlazení podle Vašich potřeb.

ODVLHČOVÁNÍ: Jednotka pracuje při nízké rychlosti ventilátoru tak, aby docházelo k šetrnému chlazení.

Nastavení úsporné teploty

Můžete ušetřit energii, pokud nastavíte požadovanou teplotu v doporučeném rozsahu.

VYTÁPĚNÍ: 20,0 °C ~ 24,0 °C / 68 °F ~ 75 °F.

CHLAZENÍ: 26,0 °C ~ 28,0 °C / 79 °F ~ 82 °F.

Směr proudění vzduchu



AUTO

V režimu CHLAZENÍ/ODVLHČOVÁNÍ:

Horizontální lamela se automaticky pohybuje nahoru/dolů.

Po dosažení nastavené teploty se horizontální lamela zafixuje v horní poloze.

V režimu VYTÁPĚNÍ:

Horizontální lamela je zafixovaná v určité poloze.

Vertikální lamela se při nárůstu teploty pohybuje doleva/doprava.



V režimu CHLAZENÍ/ODVLHČOVÁNÍ:

Horizontální lamela se automaticky pohybuje nahoru/dolů.

V režimu VYTÁPĚNÍ:

Horizontální lamela se zafixuje v horní poloze, když je teplota vyfukovaného vzduchu nízká.

Horizontální lamela se automaticky pohybuje nahoru/dolů, když je teplota vyfukovaného vzduchu vysoká.

Automatické restartování

Jakmile se obnoví napájení po výpadku elektrického proudu, klimatizace začne pracovat ve stejném provozním režimu a se stejným směrem proudění vzduchu jako před výpadkem.

- K automatickému restartování se stejným nastavením klimatizace nedojde, pokud je nastavený ČASOVAČ.

Provozní režim

Používejte tuto klimatizaci za teplotních podmínek uvedených v tabulce.

Teplota °C (°F)		Vnitřní		Vnější	
		DBT	WBT	DBT	WBT
CHLAZENÍ	Max.	32 (89,6)	23 (73,4)	43 (109,4)	26 (78,8)
	Min.	16 (60,8)	11 (51,8)	-25 (-13)	-
VYTÁPĚNÍ	Max.	30 (86,0)	-	24 (75,2)	18 (64,4)
	Min.	16 (60,8)	-	-15 (5,0)	-

DBT: Teplota suchého teploměru, WBT: Teplota mokrého teploměru

Čištění klimatizace

Klimatizaci je nutné pravidelně čistit, aby se zachoval její optimální výkon. Nečistoty mohou způsobit poruchu jednotky. V takovém případě se nad displeji zobrazí chybový kód „H 99“. Pokud k tomu dojde, obraťte se na autorizovaného prodejce.

- Před čištěním vypněte napájení a odpojte jednotku od elektrické sítě.
- Nedotýkejte se hliníkových lamel s ostrými hranami, mohli byste se poranit.
- Nepoužívejte benzín, ředidlo ani abrazivní čisticí prášek.
- Používejte pouze mýdlo nebo neutrální čisticí prostředky pro domácnost (pH 7).
- Nepoužívejte vodu o teplotě vyšší než 40 °C

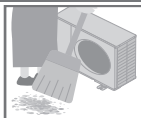
Vnitřní jednotka

Otřete jednotku měkkým, suchým hadříkem. Cívky a ventilátory by měl pravidelně čistit autorizovaný technik.



Vnější jednotka

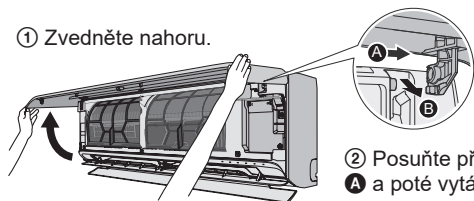
Odstraňte nečistoty kolem jednotky. Odstraňte předměty blokuující odtokové potrubí.



Přední panel

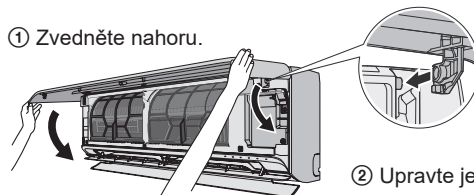
Opatrně otřete vlhkým hadříkem a vysušte. **Odstranění předního panelu**

- ① Zvedněte nahoru.



- ② Posuňte přední panel doprava **A** a poté vytáhněte **B**.

- ① Zvedněte nahoru.



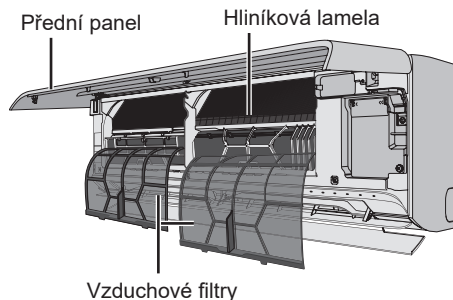
- ② Upravte jeho polohu a zasuňte na místo.

- ③ Zavřete panel.

- ④ Zatláče na oba konce a prostřední část předního panelu.

Vnitřní jednotka

(Struktura spotřebiče se může lišit v závislosti na modelu)



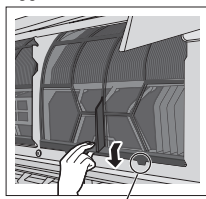
Vzduchové filtry

Každé 2 týdny

Otřete jednotku měkkým, suchým hadříkem. Cívky a ventilátory by měl pravidelně čistit autorizovaný technik.

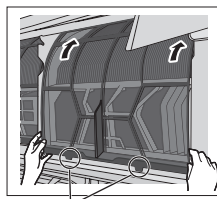


Vyjmutí filtru



Vyjmíte z jednotky

Nasazení filtru



Vložte do jednotky

Odstraňování potíží

Následující symptomy nepředstavují poruchu.

Symptom	Příčina
Kontrolka POWER na vnitřní jednotce bliká v režimu vytápění, lamela je zavřená a jednotka nevyfukuje žádný teplý vzduch.	<ul style="list-style-type: none">• Jednotka se nachází v režimu odmrazování (oscilace je nastavená na AUTO).
Po restartování trvá několik minut, než jednotka začne pracovat.	<ul style="list-style-type: none">• Zpoždění slouží jako ochrana kompresoru jednotky před poškozením.
Výkon chlazení/vytápění je nižší, pokud jste nastavili nejnižší rychlost ventilátoru.	<ul style="list-style-type: none">• Nejnižší rychlost ventilátoru je určena pro tichý provoz klimatizace, proto může být výkon chlazení/vytápění nižší. Pokud chcete zvýšit výkon, zvýšte rychlost ventilátoru.
Pokud v režimu CHLAZENÍ teplota v místnosti téměř dosáhne nastavené teploty, kompresor se zastaví a ventilátor vnitřní jednotky sníží rychlost.	<ul style="list-style-type: none">• Jednotka tak zabrání zvýšení vzdušné vlhkosti. Po zvýšení teploty v místnosti se opět rozběhne ventilátor vnitřní jednotky s nastavenou rychlostí.
Ventilátor vnitřní jednotky se v režimu vytápění příležitostně zastavuje.	<ul style="list-style-type: none">• Tímto způsobem jednotka zabraňuje nechtěnému efektu chlazení.
Ventilátor vnitřní jednotky se při nastavené automatické rychlosti příležitostně zastavuje.	<ul style="list-style-type: none">• Tímto způsobem jednotka odstraňuje nežádoucí zápachy.
Z jednotky proudí vzduch i po vypnutí.	<ul style="list-style-type: none">• Z vnitřní jednotky je odváděno zbytkové teplo (po dobu max. 30 sekund).
V místnosti je cítit zvláštní zápach.	<ul style="list-style-type: none">• Zápach může být způsoben vlhkostí, která vychází ze stěn, koberecům, nábytku nebo oblečení.
Praskání během provozu jednotky.	<ul style="list-style-type: none">• Změny teploty způsobují roztahování a smršťování materiálu jednotky.
Během provozu jednotky je slyšet zvuk tekoucí vody.	<ul style="list-style-type: none">• Jednotkou proudí chladivo.
Z vnitřní jednotky vychází mlha.	<ul style="list-style-type: none">• Během chlazení se může vyfukovaný studený vzduch srážet na páru.
Z vnější jednotky vytéká voda nebo vychází pára.	<ul style="list-style-type: none">• Během chlazení se na studeném potrubí vytváří kondenzát a z vnější jednotky může kapat kondenzovaná voda.• Během vytápění roztává námraza, která se vytvořila na vnější jednotce během cyklu odmrazování, a odchází ve formě vody nebo páry.
Zabarvení některých plastových částí.	<ul style="list-style-type: none">• Zabarvení závisí na typu materiálu použitého při výrobě plastových částí. Plastové části se zabarvují rychleji, pokud jsou vystaveny horku, slunečnímu záření, UV záření nebo environmentálním faktorům.
LED kontrolka bezdrátového připojení k síti svítí i při vypnutém spotřebiči.	<ul style="list-style-type: none">• Bezdrátové spojení jednotky se směšovačem je aktivní.

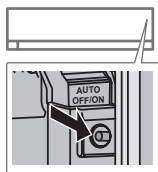
Odstraňování potíží

Před kontaktováním zákaznického servisu zkontrolujte následující body.

Symptom	Kontrola
Klimatizace nechladí/nevytápí správně.	<ul style="list-style-type: none">• Nastavte správnou teplotu.• Zavřete dveře i okna.• Vyčistěte nebo vyměňte filtry.• Odstraňte všechny překážky ze vstupů i výstupů vzduchu.
Hlučný provoz klimatizace.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda je jednotka nainstalovaná rovně.• Zkontrolujte, zda je přední panel správně zavřený.
Klimatizace nepracuje.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda se neaktivoval jistič.• Zkontrolujte nastavení časovače.

Automatické restartování

■ Dálkový ovladač vykazuje chybu



(Struktura jednotky se může lišit v závislosti na modelu)

1. Nadzvedněte přední panel.
2. Jedním stisknutím tlačítka AUTO OFF/ON přepnete jednotku do automatického režimu.
3. Stisknutím a podržením tlačítka AUTO OFF/ON do zaznění jednoho akustického signálu přepnete jednotku do režimu nuceného CHLAZENÍ.
4. Opakujte krok 3. Stiskněte tlačítko AUTO OFF/ON a po zaznění dvou akustických signálů tlačítko uvolněte. Stisknutím a podržením tlačítka AUTO OFF/ON do zaznění tří akustických signálů přepnete jednotku do režimu nuceného VYTÁPĚNÍ.
5. Opětovným stisknutím tlačítka AUTO OFF/ON jednotku vypnete.

■ Kontrolky jsou příliš jasné

- Jas kontrolky můžete upravit podle pokynů v části „Nabídka rychlých nastavení“.

■ Kontrola klimatizace po delší provozní pauze

- Zkontrolujte, zda nedochází k blokování otvorů pro vstup a výstup vzduchu.
- Přepněte jednotku pomocí tlačítka AUTO OFF/ON do režimu CHLAZENÍ nebo VYTÁPĚNÍ. Po uplynutí 15 minut by měl rozdíl teploty mezi vstupem a výstupem vzduchu vykazovat následující hodnoty:

CHLAZENÍ: $\geq 8\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $14,4\text{ }^{\circ}\text{F}$

VYTÁPĚNÍ: $\geq 14\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $25,2\text{ }^{\circ}\text{F}$

■ Jednotky se nebudou delší dobu používat

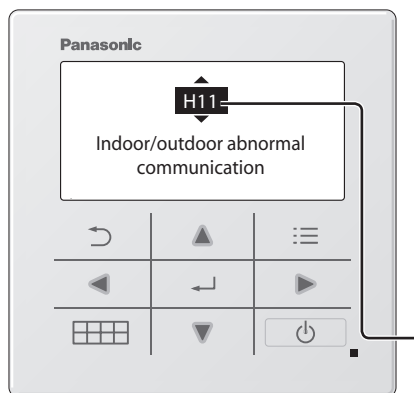
- Aktivujte na 2 až 3 hodiny režim VYTÁPĚNÍ, abyste ze zařízení odstranili zbývající vlhkost. Předjedete tak tvorbě plísní.
- Vypněte zařízení a odpojte je od napájení.

KRITÉRIA PRO PŘERUŠENÍ PROVOZU

VYPNĚTE NAPÁJENÍ A ODPOJTE JEDNOTKU OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ. V následujících případech se obraťte na zákaznický servis:

- Neobvyklé zvuky během provozu.
- Do dálkového ovladače se dostala voda nebo cizí částice.
- Z vnitřní jednotky kape voda.
- Často se vypíná jistič.
- Napájecí kabel je nepřirozeně teplý.
- Přepínače nebo tlačítka nefungují správně.

Odstraňování potíží



Pokud chcete vyvolat chybový kód, přejděte ke „Kontrolě systému“ a stisknete tlačítko ▲ nebo ▼, dokud nezazní akustický tón.

Pokud se na displeji zobrazí chybový kód, kontaktujte zákaznický servis na telefonním čísle uvedeném na dálkovém ovladači nebo se obraťte na autorizovaného instalátora ve Vaší blízkosti.

Níže je uveden seznam chybových kódů, které se mohou zobrazit na displeji, pokud dojde k problémům s nastavením systému nebo s provozem klimatizace.

◀▶ Tlačítka jsou nefunkční.

Chybový kód

Chybový kód	Porucha / Ochranné opatření
H 00	Nedošlo k uložení chyby do paměti
H 11	Nesprávná komunikace mezi vnitřní a vnější jednotkou
H 12	Nevhodná kapacita vnitřní jednotky
H 14	Porucha snímače teploty vstupu vzduchu u vnitřní jednotky
H 15	Porucha snímače teploty kompresoru
H 16	Porucha transformátoru (CT) vnější jednotky
H 17	Porucha snímače teploty sání vnější jednotky
H 19	Zablokování pohonu motoru ventilátoru vnější jednotky
H 21	Porucha plovákového spínače vnitřní jednotky
H 23	Porucha snímače teploty výměníku 1 vnitřní jednotky
H 24	Porucha snímače teploty výměníku 2 vnitřní jednotky
H 25	Porucha iontového zařízení vnitřní jednotky
H 26	Porucha generátoru iontů
H 27	Porucha snímače teploty vzduchu vnější jednotky
H 28	Porucha snímače teploty výměníku 1 vnější jednotky
H 30	Porucha snímače teploty výstupního potrubí vnější jednotky
H 31	Porucha snímače vlhkosti vnitřní jednotky
H 32	Porucha snímače teploty výměníku 2 vnější jednotky
H 33	Porucha spojení mezi vnitřní a vnější jednotkou

Chybový kód	Porucha / Ochranné opatření
H 34	Porucha snímače teploty chladiče vnější jednotky
H 35	Porucha zpětného toku odpadní vody vnitřní jednotky
H 36	Porucha snímače teploty plynového potrubí vnější jednotky
H 37	Porucha snímače teploty kapalinového potrubí vnější jednotky
H 38	Nesoulad mezi vnitřní a vnější jednotkou (kód značky)
H 39	Porucha vnitřní provozní jednotky nebo jednotek v pohotovostním stavu
H 41	Porucha kabelového připojení nebo potrubí
H 50	Porucha motoru ventilátoru
H 51	Porucha blokování trysky čištění filtru
H 52	Porucha přepínače vlevo/vpravo pro čištění filtru
H 58	Porucha snímače plynu vnitřní jednotky
H 59	Porucha ekologického snímače
H 64	Porucha snímače vysokého tlaku vnější jednotky
H 67	Porucha nanoe
H 70	Porucha světelného snímače
H 71	Porucha chladicího ventilátoru stejnosměrného proudu uvnitř ovládací desky
H 72	Porucha snímače teploty desky plošných spojů
H 85	Porucha komunikace mezi vnitřní jednotkou a modulem bezdrátového připojení
H 97	Zablokování mechanismu motoru ventilátoru vnější jednotky
H 98	Ochrana před vysokým tlakem vnitřní jednotky
H 99	Ochrana pracující vnitřní jednotky před mrazem

Chybový kód	Porucha / Ochranné opatření
F 11	Porucha přepínání čtyřcestného ventilu
F 16	Porucha přepínání mezi chlazením a odvlhčováním
F 17	Porucha při zmrazení vnitřních jednotek v pohotovostním režimu
F 18	Porucha suchého okruhu (porucha ventilu vnitřní jednotky)
F 87	Ochrana elektronických komponent před přehřátím
F 90	Ochrana obvodu korekce účinníku (PFC)
F 91	Porucha chladicího cyklu

Chybový kód	Porucha / Ochranné opatření
F 93	Nesprávné otáčky kompresoru
F 94	Ochrana proti překmitu výstupního tlaku kompresoru
F 95	Ochrana vnější jednotky před vysokým tlakem během chlazení
F 96	Ochrana před přehřátím modulu výkonového tranzistoru
F 97	Ochrana kompresoru před přehřátím
F 98	Proudová ochrana
F 99	Rozpoznání špiček stejnosměrného proudu vnější jednotky

* Některé chybové kódy nemusí platit pro Váš model klimatizace. Podrobné vysvětlení Vám poskytne autorizovaný prodejce.

Výrobek Panasonic

Na tento výrobek se vztahuje záruka E-Guarantee Panasonic.
Uschovejte si doklad o koupi.
Záruční podmínky a informace o tomto výrobku jsou dostupné na
www.panasonic.com/sk
nebo na následujících telefonních číslech: 220622911 – číslo pro
volání z pevné sítě

Panasonic Corporation
1006 Kadoma, Kadoma City,
Osaka 571-8501, Japonsko
Webová stránka: <http://www.panasonic.com>

Autorizovaný zástupce v EU
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo